



Znak sprawy: WOPN-PK.082.5.2014.BG

UMOWA NR/LIFEDrawaPL/2016

zawarta w dniu r. w Szczecinie pomiędzy:
Skarbem Państwa Regionalną Dyrekcją Ochrony Środowiska w Szczecinie mającą siedzibę przy ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin zwaną dalej **Zamawiającym**, którą reprezentuje:
..... – Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska

a

.....z siedzibą w
przy ul.....; zarejestrowanym w
..... pod numerem
....., zwanym dalej **"Wykonawcą"**, reprezentowanym przez:
.....

§ 1

Niniejsza umowa zostaje zawarta w rezultacie rozstrzygnięcia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego poniżej 30.000 euro prowadzonego w trybie zaproszenia do składania ofert, a jej przedmiotem jest świadczenie usługi operatora urządzeń elektronicznych na rzecz Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Szczecinie, w ramach projektu LIFE13 NAT/PL/000009 LIFEDrawaPL *Active protection of water - crowfoots habitats and restoration of wildlife corridor in tlie River Drawa basin in Polnad / Czynna ochrona siedlisk włosieniczników i udroźnienie korytarza ekologicznego zlewni rzeki Drawy w Polsce*, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach instrumentu finansowego LIFE+ oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

§ 2

Przedmiot umowy

Przedmiotem niniejszej umowy jest:

1. Bieżąca obsługa informatyczna głównego biura projektu zlokalizowanego w siedzibie Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Szczecinie przy ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin oraz biura terenowego projektu zlokalizowanego w Wydziale Spraw Terenowych w Złocieniu z siedzibą przy ul. Dworcowej 13, 78-520 Złocieniec, w tym w szczególności:
 - 1) bieżąca obsługa sprzętu informatycznego oraz urządzeń elektronicznych zakupionych na potrzeby realizowanego projektu, w celu zapewnienia sprawnego i ciągłego funkcjonowania biura oraz wykonywania zadań projektowych;
 - 2) stały nadzór techniczny zapewniający działanie sprzętu, jego konfigurację oraz pomoc personelowi przy jego użytkowaniu;
 - 3) opracowywanie i obróbkę materiałów informacyjnych w informatycznych programach graficznych stosowanie do charakteru przekazu, w tym opracowanie graficzne After Life Action plan;
 - 4) w przypadku zaistnienia konieczności doposażenia biura projektu, obsługa obejmuje również pomoc przy organizacji zakupów poprzez:
 - a) tworzenie dokumentacji przetargowych w zakresie przygotowania opisu przedmiotu





Załącznik nr 4 – wzór umowy

- zamówienia oraz istotnych warunków realizacji zamówienia,
- b) oszacowanie wartości zamówienia,
 - c) formułowanie odpowiedzi w przypadku zapytań dot. zagadnień technicznych związanych z zamawianym sprzętem informatycznym oraz urządzeniami elektronicznymi,
 - d) weryfikację ofert oraz odbiór dostarczonego sprzętu.
- 5) uczestniczenie oraz wsparcie zespołu w innych działaniach projektu wykorzystujących techniki informatyczne w miarę pojawiających się potrzeb związanych z realizacją projektu.
2. Bieżąca obsługa informatyczna następować będzie przez świadczenie usług na rzecz Zamawiającego:
- 1) w ramach dyżurów w siedzibie Zamawiającego 8 godzin w miesiącu, w godzinach ustalonych przez strony,
 - 2) stały kontakt telefoniczny pod numerem i za pośrednictwem poczty elektronicznej e-mail:
 - 3) w innych godzinach i miejscu wskazanym, przez Zamawiającego na każde jego wezwanie.
3. Wykonanie tłumaczenia strony internetowej projektu na język angielski oraz stałą obsługę i prowadzenie strony internetowej dwóch identycznych graficznie i funkcjonalnie wersjach językowych: polskiej i angielskiej, w tym w szczególności:
- 1) przyjęcie odpowiedzialności za administrowanie strony internetowej projektu <http://drawalifeplus.rdos.szczecin.pl/>.
 - 2) wykonanie pełnego tłumaczenia specjalistycznego dotychczasowej zawartości strony na język angielski;
 - 3) zapewnienie bieżącego działania strony oraz jej prowadzenie w dwóch identycznych graficznie i funkcjonalnie wersjach językowych: polskiej i angielskiej;
 - 4) modyfikację i aktualizację jej zawartości odpowiadające celom i wymogom projektu zgodnie z otrzymanymi wytycznymi;
 - 5) bieżące umieszczanie na stronie internetowej projektu informacji istotnych dla jego przebiegu oraz prowadzenie serwisów zamieszczonych na stronie projektu;
 - 6) nadawanie informacjom odpowiedniej formy graficznej, stosownie do charakteru oraz treści przekazu;
 - 7) opracowanie bazy danych projektu, w której gromadzone będą informacje uzyskane w wyniku realizacji działań (wyniki monitoringu).
 - 8) przewiduje się, iż tłumaczenie będzie dotyczyć średniomiesięcznie 3 stron maszynopisu (1800 znaków/strona).
4. Zapewnienie działania sprzętu informatycznego oraz urządzeń elektronicznych w czasie konferencji, warsztatów i spotkań (w tym spotkań terenowych) w ramach projektu, w tym w szczególności:
- 1) przygotowanie oraz zapewnienie działania urządzeń multimedialnych (rzutnik, laptop, nagłośnienie);
 - 2) dokumentowanie fotograficzne organizowanych wydarzeń;
 - 3) dokumentowanie filmowe organizowanych wydarzeń;
 - 5) redakcja filmów;
 - 6) zamieszczanie fotografii oraz filmów z organizowanych wydarzeń na stronie internetowej projektu oraz na kanale YouTube;
 - 7) liczba spotkań uzależniona jest od potrzeb projektu: minimum 10 maksimum 15 spotkań rocznie.
5. Prowadzenie Fan Page projektu LIFEDrawaPL na portalu społecznościowym Facebook, w tym w szczególności:
- 1) dodawanie, usuwanie i zmiana artykułów Fan Page;





Załącznik nr 4 – wzór umowy

- 2) dodawanie zdjęć, filmów na Fan Page;
 - 3) promocja Fan Page na portalu społecznościowym Facebook i w Internecie;
 - 4) prowadzenie statystyk wyświetlenia.
6. Przewidywana liczba godzin faktycznie świadczonych usług przy projekcie nie przekroczy łącznie 3 560 godzin w okresie realizacji umowy i wyniesie średnio około 80 godzin w miesiącu.

§3

Integralne części niniejszej umowy stanowią następujące dokumenty, które będą odczytywane, jako jego części:

- 1) Opis przedmiotu zamówienia,
- 2) Oferta złożona przez Wykonawcę.

§4

Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie z postanowieniami niniejszej umowy oraz wymaganiami Zamawiającego, w szczególności poprzez ścisłą, stałą współpracę merytoryczną z członkami Zespołu LIFEDrawaPL.

§5

1. Umowa zostaje zawarta na okres: **od dnia jej podpisania do dnia 16 grudnia 2019 roku.**
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania pełnego tłumaczenia specjalistycznego dotychczasowej zawartości **strony** w terminie **88 dni** od podpisania umowy, w następujący sposób:
 - 1) Wykonawca przekaże do akceptacji Zamawiającego drogą mailową na adres wskazany przez Zamawiającego wersję elektroniczną projektu pełnego tłumaczenia w terminie **60 dni** od podpisania umowy.
 - 2) Zamawiający zaakceptuje tłumaczony tekst lub przedstawi swoje uwagi do tłumaczenia w terminie **14 dni** roboczych od dnia otrzymania projektu.
 - 3) Wykonawca przekaże tekst poprawiony w oparciu o uwagi Zamawiającego w terminie **7 dni** roboczych od dnia ich otrzymania.
 - 4) Zamawiający dokona odbioru końcowego wykonanego tłumaczenia tekstu w terminie **7 dni** od dnia otrzymania jego poprawionej wersji.
 - 5) W przypadku niezastosowania się do uwag Zamawiającego określonych w protokole, Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia z Zastrzeżeniem naliczenia kar umownych.
3. Wykonawca zobowiązuje się do bieżącej aktualizacji zawartości strony internetowej w następujący sposób:
 - 1) Zamawiający przekaże edytowalną wersję elektroniczną tekstu drogą mailową na wskazany przez Wykonawcę adres mailowy.
 - 2) Wykonawca zredaguje tekst w języku polskim (dostosuje treści do poszczególnych podstron) i zamieści go na stronie internetowej w ciągu 24 godzin od ich otrzymania.
 - 3) Wykonawca dokona tłumaczenia specjalistycznego otrzymanego tekstu na język angielski i zamieści go na stronie najpóźniej w ciągu 3 dni (tj. 72 godzin) od otrzymania wersji polskiej.
 - 4) W uzasadnionych przypadkach Zamawiający dopuszcza możliwość opóźnienia publikacji angielskiej wersji językowej, jednak nie dłużej niż o 2 dni (tj. 48 godzin).
 - 5) W przypadku powtarzania się opóźnienia w publikacji angielskiej wersji językowej, Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia z zastrzeżeniem naliczenia kar umownych.
 - 6) Zamawiający przewiduje, iż tłumaczenie będzie dotyczyć średniomiesięcznie 3 stron maszynopisu (1800 znaków/ stronę).





§6

1. łączne wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy w całym okresie jej trwania, wyniesie zł netto (słownie: złotych netto), tj. zł brutto i obejmuje:
 - 1) wynagrodzenie za wykonanie pełnego tłumaczenia specjalistycznego dotychczasowej zawartości strony internetowej w wysokości zł netto (słownie: złotych netto), tj. zł brutto,
 - 2) wynagrodzenie z tytułu bieżącego świadczenia usługi w łącznej wysokości zł netto (słownie: złotych netto), tj. zł brutto.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 pkt. 2) jest obliczone poprzez przemnożenie:
 - 1) stawki godzinowej świadczonej usługi, która wynosi zł netto za godzinę (słownie: złotych netto za godzinę), tj. zł brutto za godzinę,
 - 2) przewidywanej, łącznej liczby godzin przepracowanych w projekcie, która nie przekroczy 3 560 godzin.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty realizacji umowy i nie ulegnie zmianie przez cały okres jej trwania.

§7

1. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie, o którym mowa w § 6 ust. 1 pkt. 1) umowy jednorazowo po wykonaniu zadania, na podstawie faktury/rachunku wystawianego przez Wykonawcę.
2. Podstawę wystawienia faktury/rachunku, o którym mowa w ust. 1 będzie stanowił podpisany przez Strony końcowy protokół odbioru stwierdzający wykonanie tłumaczenia bez zastrzeżeń.
3. Zamawiający będzie wypłacał Wykonawcy wynagrodzenie, o którym mowa w § 6 ust. 1 pkt. 2), co miesiąc, na podstawie faktur/rachunków wystawianych przez Wykonawcę, za każdy zakończony miesiąc.
4. Podstawę wypłaty wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1 pkt. 2) będzie stanowić zaakceptowana przez Zamawiającego miesięczna karta czasu pracy (*Timesheet*) wypełniona zgodnie z wymogami przyjętymi dla projektów LIFE+.
5. Wynagrodzenie Wykonawcy za dany miesiąc będzie obliczone poprzez przemnożenie stawki godzinowej świadczonej usługi z liczbą godzin faktycznie przepracowanych przez Wykonawcę przy projekcie w ciągu miesiąca.
6. Wykonawca przedłoży Zamawiającemu wypełnioną i podpisaną kartę czasu pracy Timesheet po zakończeniu każdego miesiąca realizacji przedmiotu umowy, nie później niż w terminie **3 dni** roboczych od ostatniego dnia miesiąca wykonywania przedmiotu umowy.
7. Wykonawca przedłoży Zamawiającemu raz na kwartał, nie później niż w terminie **7 dni** roboczych od ostatniego dnia miesiąca kończącego kwartał, raportów z wykonanych działań w ramach umowy.
8. Ilość godzin faktycznie świadczonych usług przy projekcie nie przekroczy łącznie 3 560 godzin w okresie realizacji umowy i wyniesie średnio około 80 godzin w miesiącu.
9. Zapłata wynagrodzenia będzie następować w formie przelewu na rachunek bankowy nr, w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia otrzymania faktury/rachunku przez Zamawiającego. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
10. Niezależnym od stron umowy, warunkiem przekazania środków z tytułu wynagrodzenia jest dostępność środków w planie finansowym Zamawiającego.
11. Zamawiający zastrzega, że jeżeli środki, o których mowa w ust. 10 nie zwiększą planu finansowego Zamawiającego w terminie umożliwiającym dochowanie terminu zapłaty, o





Załącznik nr 4 – wzór umowy

którym mowa w ust. 9 niniejszego paragrafu zapłata wynagrodzenia nastąpi w terminie 30 dni od dnia Uruchomienia rezerwy celowej przeznaczonej na sfinansowanie powyższego zadania, na co Wykonawca wyraża zgodę.

12. W przypadku zatrudnienia podwykonawców i dalszych podwykonawców, dodatkowym warunkującym wypłatę wynagrodzenia załącznikiem do faktury, będzie przedłożone oświadczenia podwykonawców o braku zaległości finansowych ze strony Wykonawcy.

§8

1. Wyniki pracy Wykonawcy należą w pełni do Zamawiającego, będącego beneficjentem projektu.
2. Strony zgodnie ustalają, że autorskie prawa majątkowe do wszystkich utworów, powstałych wskutek wykonania Umowy, a także autorskie prawa majątkowe do utworów stanowiących samodzielne części innych utworów – stworzonych przez Wykonawcę w wyniku wykonywania obowiązków określonych w Umowie – nabywa Zamawiający bez ograniczenia czasowego i terytorialnego, w polach eksploatacyjnych w szczególności obejmujących:
 - 1) utrwalanie utworu w dowolnie wybranej przez Zamawiającego formie i w dowolny sposób,
 - 2) zwielokrotnienie (także w sieci Internet), w tym na każdym nośniku audiowizualnym, a w szczególności na nośniku video, taśmie światłoczułej, magnetycznej i dysku komputerowym oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego,
 - 3) wypożyczanie, najem, dzierżawa utworu lub wymiana nośników, na których utwór utrwalono, wykorzystanie na stronach internetowych i w utworach multimedialnych,
 - 4) wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
 - 5) wprowadzanie utworu do obrotu (także w sieci Internet), w tym wielokrotne rozpowszechnianie utworu (w całości i we fragmentach) poprzez jego emisję telewizyjną w programach krajowych i zagranicznych stacji telewizyjnych, także satelitarnych,
 - 6) publiczne rozpowszechnianie utworu (także w sieci Internet),
 - 7) publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i remitowanie utworu, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
 - 8) tłumaczenia, przystosowywania zmiany układu lub jakiegokolwiek inne zmiany w utworze, modyfikowanie utworu, tworzenie w oparciu o utwór innych utworów,
 - 9) nadawanie utworu za pomocą wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity,
 - 10) wprowadzanie utworu do pamięci komputera.
3. Zamawiający jest wolny w wyznaczaniu terminu rozpowszechniania utworów. Nierozpowszechnianie utworów w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie nie powoduje powrotu praw, o których mowa w ust. 1 oraz własności przedmiotu, na którym utwory utrwalono.
4. Wykonawca zobowiązuje się w stosunku do Zamawiającego do niewykonywania, przez czas nieoznaczony autorskich praw osobistych przysługujących mu do utworu, co do których autorskie prawa majątkowe przysługują Zamawiającemu. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się w stosunku do Zamawiającego do niewykonywania: prawa do autorstwa utworu, do udostępnienia go anonimowo, prawa do nienaruszalności treści i formy utworu oraz jego rzetelnego wykorzystywania, prawa do decydowania o pierwszym udostępnieniu utworu publiczności, prawa do nadzoru nad sposobem korzystania z utworu.
5. Wykonawca niniejszym zezwala na wykonywanie przez Zamawiającego przez czas nieoznaczony w jego imieniu autorskich praw osobistych.





Załącznik nr 4 – wzór umowy

6. Nabycie praw, o których mowa w ust. 1 obejmuje nabycie prawa do wykonywania praw zależnych przez Zamawiającego, zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz nabycie prawa własności nośników, na których utrwalono utwór.
7. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 6 ust. 1 Umowy obejmuje wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do całości utworów, praw zależnych, z tytułu ich eksploatacji na polach eksploatacji wymienionych w ust. 1 oraz pozostałych uprawnień opisanych w niniejszym paragrafie.
7. Zamawiający, jako nabywca praw autorskich ma prawo do przeniesienia praw i obowiązków wynikających z przekazanych mu przez Wykonawcę praw na osoby trzecie. Dotyczy to tak całości, jak i części składowych utworów.
8. Wykonawca oświadcza, że:
 - 1) do opracowania, które powstało w wyniku wykonania niniejszej Umowy, w zakresie w jakim stanowi utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631 ze zm.), przysługują mu nieograniczone prawa autorskie,
 - 2) opracowanie nie zawiera niedozwolonych zapożyczeń z utworów osób trzecich oraz nie jest obciążone prawami osób trzecich.

§ 9

1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za nie wykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania, na niżej opisanych zasadach.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
 - 1) za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,1% wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1, w okresie kolejnych dni kalendarzowych opóźnienia, liczone za każdy dzień opóźnienia,
 - 2) za opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze przedmiotu umowy o którym mowa w § 2 ust. 2, w wysokości 1% wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1 pkt. 1) za każdy dzień opóźnienia, liczony od dnia wyznaczonego na usunięcie wad.
 - 3) za nienależyte administrowanie stroną internetową oraz przerwy w działaniu strony dłuższej niż 24 godziny w wysokości 0,5% kwoty, o której mowa w § 6 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia.
 - 4) za niestawienie się w miejscu i godzinach wyznaczonych przez Zamawiającego w wysokości 0,1% kwoty, o której mowa w § 6 ust. 2 pkt. 1) za każde niestawiennictwo.
 - 5) za odstąpienie od umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego albo za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy albo za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego przyczyn, o których mowa w § 5 ust. 2 pkt. 5 oraz § 5 ust. 3 pkt. 5 wysokości 20% wynagrodzenia umownego, o którym mowa w § 6 ust. 1.
3. W przypadku, gdy szkoda poniesiona przez Zamawiającego przekroczy zastrzeżone kary umowne, Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia uzupełniającego odszkodowania na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego.
4. Roszczenie o zapłatę kar umownych z tytułu opóźnienia, ustalonych za każdy rozpoczęty dzień zwłoki, staje się wymagalne:
 - 1) za pierwszy rozpoczęty dzień opóźnienia - w tym dniu,
 - 2) za każdy następny rozpoczęty dzień opóźnienia - odpowiednio w każdym z tych dni.
5. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.

§ 10



Załącznik nr 4 – wzór umowy

1. Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od niniejszej Umowy w następujących przypadkach:
 - 1) Wykonawca mimo pisemnego upomnienia nie wywiązuje się ze swoich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy,
 - 2) Wykonawca mimo pisemnego upomnienia nie zastosuje się w wyznaczonym terminie do żądania zawartego w powiadomieniu przekazanym przez Zamawiającego, wymagającego, aby Wykonawca naprawił zaniedbanie, które ma wpływ na właściwe i terminowe wykonanie przedmiotu umowy,
 - 3) Wykonawca mimo pisemnego upomnienia odmawia lub zaniedbuje wykonania poleceń wydanych przez Zamawiającego,
 - 4) Wystąpił jakikolwiek brak zdolności do czynności prawnych utrudniający wykonanie przedmiotu umowy.
2. Zamawiający może również odstąpić od umowy, jeśli wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia. Odstąpienie od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części Umowy, stwierdzonego pisemnie przez strony.

§ 11

1. Zmiana przedmiotowej umowy może nastąpić w przypadku:
 - 1) działania siły wyższej lub wystąpienia zdarzenia losowego wywołanego przez czynniki zewnętrzne, którego nie można było przewidzieć ani mu zapobiec, w szczególności zagrażającego bezpośrednio życiu lub zdrowiu ludzi lub grożącego powstaniem szkody w znacznych rozmiarach,
 - 2) zmiany danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną umowy,
 - 3) zmiany danych teleadresowych.
2. Wystąpienie okoliczności, o których mowa wyżej każda ze Stron musi udokumentować.
3. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 12

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonywać zlecenie zgodnie z instrukcjami otrzymanymi przez Zamawiającego, będącego beneficjentem projektu LIFEDrawaPL.
2. Wykonawca zobowiązany jest w każdym przypadku działać bezstronnie z należytą starannością. Wykonawca nie ma prawa składania publicznych deklaracji związanych z przedmiotem Umowy bez uprzedniej zgody Zamawiającego.
3. Wykonawca zobowiązany jest działać zgodnie z interesem Rzeczypospolitej Polskiej, powstrzymać się od wszelkich stosunków faktycznych i prawnych, które mogłyby wpłynąć na jego niezależność i bezstronność lub osób przez niego zatrudnionych.
4. Wykonawca nie może przekazywać do wiadomości publicznej ani ujawniać żadnych szczegółów Umowy i projektu osobom trzecim, bez pisemnej uprzedniej zgody Zamawiającego w czasie jej obowiązywania i po upływie tego okresu. Nie dotyczy to informacji, których ujawnienia wymagają obowiązujące przepisy prawa lub w przypadku, gdy informacje te są dostępne publicznie w momencie ich otrzymania, albo stały się dostępne publicznie.
5. W przypadku powstania wątpliwości co do charakteru informacji lub danych Wykonawca przed ich ujawnieniem, przekazaniem lub wykorzystaniem ma obowiązek pisemnie uzgodnić z Zamawiającym czy podlegają one ochronie.



Załącznik nr 4 – wzór umowy

6. Wszelkie dokumenty i materiały udostępnione przez Zamawiającego w toku prac, Wykonawca zobowiązuje się wykorzystywać wyłącznie na potrzeby wykonania przedmiotu umowy, uwzględniając ograniczenia wynikające z posiadanych licencji oraz podpisanych porozumień.
7. W przypadku rozwiązania Umowy lub zakończenia jej obowiązywania Wykonawca zobowiązuje się do zwrotu Zamawiającemu w terminie 14 dni kalendarzowych od daty rozwiązania umowy, wszelkich dokumentów i innych materiałów dotyczących informacji lub danych przekazanych w związku z wykonywaniem umowy, jak również zobowiązuje się do trwałego usunięcia lub zniszczenia wszelkich kopii przekazanych dokumentów, jakie powstały w toku prac nad przedmiotem umowy.
8. W wypadku naruszenia postanowień niniejszego paragrafu Zamawiający może odstąpić od umowy i żądać kary umownej w wysokości 20% łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 6 ust. 1.

§ 13

Osobami wyznaczanymi do kontaktu z Wykonawcą w związku z realizacją umowy są:

- 1)
- 2)

§ 14

1. Wykonawca oświadcza, że posiada umiejętności i kwalifikacje do wykonania usługi stanowiącej przedmiot umowy.
2. Wykonawca ma prawo powierzyć wykonanie działań w ramach niniejszej umowy innej osobie. W takim przypadku jest on odpowiedzialny za działania i zaniechania tej osoby jak za własne.

§ 15

1. Strony umowy dołożą wszelkich starań, aby ewentualne spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygnąć na drodze polubownej.
2. W przypadku braku rozwiązania sporów wynikłych na tle realizacji niniejszej umowy na drodze polubownej, właściwym do ich rozstrzygnięcia będzie właściwy rzeczowo sąd w Szczecinie.

§ 16

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 17

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Wykonawcy i dwóch dla Zamawiającego.

Załącznik 1 – Opis przedmiotu zamówienia,
Załącznik 2 - Oferta złożona przez Wykonawcę,
Załącznik 3 – Wzór protokołu odbioru.

.....
ZAMAWIAJĄCY

.....
WYKONAWCA

Załącznik nr 3 do Umowy nr z dnia





PROTOKÓŁ ODBIORU KOŃCOWEGO

zgodnie z umową nr..... z dnia:, zawartą w Szczecinie pomiędzy: Skarbem Państwa, Regionalną Dyrekcją Ochrony Środowiska w Szczecinie, mającą siedzibę przy ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin, którą reprezentuje:

..... – Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska
zwaną dalej „Zamawiającym”,

a

..... z siedzibą w przy ul.;
zarejestrowanym w pod numerem,
reprezentowanym przez:
zwanym dalej "Wykonawcą".

W dniu w odebrano
..... (przedmiot umowy).

Przekazana dokumentacja / przedmiotu umowy* obejmuje:

.....
.....
.....

Komisja Odbioru Zamawiającego w składzie:

1.

2.

stwierdza, że przedmiot umowy został wykonany należyście, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia oraz ofertą złożoną przez Wykonawcę, zakończony w terminie / zgłosiła następujące uwagi do wykonania przedmiotu umowy* (opisać braki i uchybienia jeżeli występują):

.....
.....
.....

W związku z powyższym przyjmujemy/nie przyjmujemy* wykonany przedmiot zamówienia bez zastrzeżeń / i wyznaczamy termin wprowadzenia poprawek/uzupełnień i ponownego przedłożenia wykonanego zadania do dnia*

Komisja Odbioru/upoważniony pracownik Zamawiającego: Osoba/y upoważniona/e przez Wykonawcę:

Imię i nazwisko:

Data:

Podpis:

Imię i nazwisko:

Data:

Podpis:

Imię i nazwisko:

Data:

Podpis:

Imię i nazwisko:

Data:

Podpis:

* - niepotrzebne skreślić



